



Угода про використання

Grundschule Poppenbüttel, Schulbergredder 21, 22399

Преамбула

Початкова школа Поппенбюттель надає **IServ** своїм співробітникам та батькам/опікунам (далі: користувачам) як платформу для спілкування та обміну інформацією. **IServ** використовується виключно для шкільної комунікації і дозволяє всім користувачам зберігати та обмінюватися даними, пов'язаними зі школою. Всі користувачі зобов'язуються поважати права інших осіб.

Варіанти використання

Школа вирішує, які модулі **IServ** будуть активовані для внутрішнього використання. Школа інформує користувачів у загальних рисах про те, які модулі активовані.

Правила поведінки

Кожен користувач отримує обліковий запис користувача. Обліковий запис користувача повинен бути захищений паролем, що складається щонайменше з восьми символів (великі та малі літери, цифри та спеціальні символи). Забороняється передавати пароль іншим користувачам. Дані, внесені до спільної адресної книги, є видимими для всіх користувачів. Тому рекомендується розголошувати якомога менше особистих даних. Всі користувачі зобов'язані поважати встановлені фільтри та блоки і не обходити їх. Користувачі зобов'язуються дотримуватися законодавчих положень Кримінального кодексу, Закону про захист молоді та Закону про авторське право. Кожен, хто завантажує файли на **IServ**, надсилає їх через **IServ** або використовує їх, робить це на власний ризик. Школа не несе відповідальності за зміст і тип збережених даних. Користувачі несуть відповідальність за захист даних, що зберігаються на **IServ**, від втрати. Виклик і збереження на шкільному сервері шкідливого для неповнолітніх та іншого кримінально значущого контенту заборонено, так само як і збереження URL-адрес (веб-сторінок) або посилань на веб-сайти, шкідливі для неповнолітніх або веб-сайти з кримінально значущим контентом. Встановлення або використання стороннього програмного забезпечення користувачами не дозволяється і може здійснюватися тільки адміністраторами. Система **IServ** створює лог-файли (протоколи), які можуть бути проаналізовані в обґрунтованих випадках (порушення законодавства) особами, призначеними керівництвом школи.

Інформація про захист даних відповідно до ст. 13 GDPR

У Поппенбюттельській початковій школі вчителі та батьки/опікуни використовують **IServ** як робочу та комунікаційну платформу. Щоб зробити це можливим, школа та **IServ GmbH** також обробляють персональні дані користувачів. Ми хотіли б надати вам всю важливу інформацію про це. Ця інформація про обробку персональних даних у зв'язку з використанням **IServ** стосується всіх шкільних користувачів **IServ**.

Хто відповідає за обробку моїх даних і до кого я можу звернутися з питань захисту даних?

Звідки беруться мої дані і які дані обробляються?

- Реєстраційні дані створюються школою для кожного користувача.
- Розподіл на групи та пов'язані з ними ролі та права ґрунтується на інформації від адміністрації школи. Деякі з цих даних були введені під час реєстрації в школі.
- Інші дані генеруються під час використання **IServ** на уроках, а також під час підготовки та проведення уроків.
- Дані, введені користувачем (наприклад, контактна інформація, нікнейм, день народження) та зроблені налаштування (наприклад, сповіщення, видимість особистої інформації)
- Дані користувача (наприклад, ім'я для входу, пароль, членство в групі, авторизації)
- Вміст і комунікаційні дані, створені та встановлені користувачем (наприклад, документи, аудіозаписи, повідомлення та коментарі, повідомлення на форумі, відповіді на опитування та вибір курсів)
- Технічні дані про використання (наприклад, створені файли, дата створення, версії, повідомлення про помилки, останній вхід, IP-адреса, браузер)

Для чого використовуються мої дані (мета обробки) і на якій підставі (правова основа) це робиться?

- Організація, реалізація, підготовка та подальші дії під час уроків
- комунікація
- Управління правами та ролями користувачів відповідно до функцій (учень/викладач) та членства в класах і групах
- Технічне забезпечення послуг, необхідних для адміністрування та використання **IServ**
- Безпека та функціональність цих послуг
- Обробка всіх даних базується на згоді (§5 (2) **HmbDSG**) суб'єктів даних.

Чи будуть передані мої дані і хто має доступ до моїх даних?

Залежно від обраної конфігурації **IServ**, школа використовує послуги або сервісні модулі, пропоновані **IServ GmbH**, наприклад, модуль віддаленого обслуговування.

Обробники - за вказівкою керівництва школи

- Співробітники, найняті школою/шкільним управлінням/підрядником **Arktis IT** для адміністрування та/або технічного обслуговування шкільного сервера **IServ**
- Співробітники **IServ GmbH** для підтримки та віддаленого обслуговування - лише за вказівкою школи
- Співробітники **IServ GmbH** для надання та експлуатації екземпляру **IServ Cloud** - лише за вказівкою школи

У межах школи доступ до даних у зв'язку з використанням **IServ** регулюється концепцією прав і ролей.

- Керівництво школи - всі дані всіх осіб тільки в обґрунтованих випадках підозри у вчиненні кримінального злочину або у випадку очевидного порушення користувацької угоди та після попереднього інформування користувачів і в присутності свідків - принцип подвійного контролю),
- Адміністратор школи - всі дані всіх осіб (за вказівкою керівництва школи)

- Вчителі - власні дані та дані учнів і вчителів відповідно до їхніх функцій та повноважень, наданих самими особами

Особи з-поза меж школи мають доступ до даних лише у випадку, якщо це дозволено законом

- Батьки та (колишні) учні (право доступу, ст. 15 GDPR)
- Слідчі органи у випадку кримінального злочину

Особи з-поза меж школи отримують доступ до даних, якщо для користувача активовані відповідні послуги

- У випадку спілкування електронною поштою з одержувачами за межами школи, вони отримують доступ до особи відправника та змісту електронних листів

Чи будуть мої дані передані до третьої країни або міжнародної організації?

Ні. Сервери нашого провайдера знаходяться в Німеччині.

Чи відбувається автоматизоване прийняття рішень?

Ні, сервіси **IServ** не використовують алгоритми для прийняття рішень щодо користувачів у школі. На основі даних, що обробляються в цих сервісах, не створюються профілі учнів або вчителів.

Як довго зберігатимуться мої дані?

Користувацькі дані учнів та вчителів зберігаються до тих пір, поки вони

- користуються **IServ**,
- є учнями або викладачами школи,
- не відкликали свою згоду на обробку своїх даних

(у кожному випадку застосовується перший з пунктів)

- Після припинення використання **IServ**, звільнення зі школи або закінчення надання послуг у школі, або заперечення проти обробки, дані користувача будуть видалені з **IServ** школою протягом шести тижнів. Видалені облікові записи користувачів зберігаються на сервері протягом **90** днів з міркувань безпеки, а потім автоматично видаляються з сервера назавжди.
- Дані про уроки видаляються в кінці навчального року. Вміст користувача залишається незмінним. Дані, пов'язані з е-портфоліо, зберігаються протягом усього навчального року.
- Дані, пов'язані зі створенням облікових записів користувачів для використання **IServ**, які доступні в адміністрації школи, зберігаються протягом **5** років (поза **IServ**) відповідно до **VO-DV I §9** або **VO-DV II §9**.
- Користувачі мають можливість видалити вміст і записи, які вони створили самостійно, в будь-який час у розділах "Особисті дані" та "Адресна книга".
- Лог-файли, пов'язані з використанням **IServ** окремими користувачами, автоматично видаляються сервером через **6** місяців.
- Дані видалених користувачів будуть заблоковані до їх остаточного видалення.

Які права я маю по відношенню до школи?

Ви маєте право доступу до своїх персональних даних по відношенню до школи, а також право на виправлення, видалення або обмеження, право на заперечення проти обробки та право на перенесення даних.

Право подати скаргу до наглядового органу

Ви також маєте право подати скаргу до наглядового органу з питань захисту даних - Уповноваженого землі Гамбург із захисту даних та свободи інформації.

Як я можу відкликати свою згоду на обробку даних?

Щоб відкликати свою згоду на обробку персональних даних у зв'язку з використанням **IServ**, достатньо неформального звернення до керівництва школи. Це можна зробити в письмовій формі, електронною поштою або усно. Однак, щоб запобігти зловживанням, усне відкликання можливе лише при особистій зустрічі, а не по телефону.

Де я можу знайти додаткову інформацію про захист даних та IServ?

Додаткову інформацію можна знайти на сайті <https://iserv.eu/doc/privacy/notes/> .

Важливе зауваження - добровільний характер

Ми хотіли б зазначити, що використання шкільного **IServ** є добровільним. Прийняття користувацьких угод та згода на обробку персональних даних, необхідних для використання шкільного **IServ**, є добровільним. Однак використання завжди вимагає прийняття угоди користувача шкільного **IServ** та згоди на обробку персональних даних суб'єкта даних у зв'язку з цим.

Зверніть увагу - ці сторінки залишаються у користувача, щоб можна було в будь-який час перевірити, що таке угода користувача, на яку обробку персональних даних надано згоду і як суб'єкт даних може захистити свої права проти школи як відповідального органу.

Комунікація

Електронна пошта

Якщо школа надає користувачам особисту електронну пошту, вона може використовуватися тільки для шкільної комунікації (внутрішнє використання). Таким чином, школа не є постачальником телекомунікаційних послуг у розумінні § 3 абз. 6 Закону про телекомунікації. Тому користувачі не мають жодних правових претензій до школи щодо захисту комунікаційних даних у мережі. Школа має право ознайомитися зі змістом електронних листів у разі виникнення конкретних підозр щодо неналежного або кримінально караного використання електронної пошти. Відповідні користувачі будуть негайно поінформовані.

Месенджер

Якщо школа надає функцію месенджера, діють ті ж правила, що і для використання електронної пошти.

Форум

Якщо школа надає функцію форуму, застосовуються ті ж правила, що і для використання електронної пошти. Крім того, модератори форумів мають право видаляти неприйнятні повідомлення. Користувачі зобов'язуються поважати права інших у форумах, чатах та електронних листах, відправлених з **IServ**. Масові розсилки, жартівливі електронні листи і т.п. не допускаються. Шкільна електронна адреса не може бути використана в особистих цілях для реєстрації в будь-яких інтернет-сервісах. Це стосується, зокрема, всіх соціальних мереж, таких як **Facebook**. Записи в календарі для груп вносяться, наскільки нам відомо, достовірно і не маніпулюються.

Адміністратори

Адміністратори мають більш широкі права, але не використовують їх для отримання доступу до особистих акаунтів або персональних даних. Якщо користувач забув свій

пароль, він зобов'язаний негайно змінити його на новий, призначений адміністратором при наступному вході в систему. Тільки сам користувач може запросити новий пароль для себе особисто у адміністратора. Журнали чату можуть бути прочитані адміністраторами тільки в тому випадку, якщо було повідомлено про правопорушення шляхом натискання на відповідну кнопку.

Модератори

Для форумів групи можуть бути призначені модератори, які також можуть видаляти повідомлення на форумах. Модератори можуть модерувати тільки в довіреному їм форумі.

Порушення

У разі порушення правил користування обліковий запис може бути заблоковано. Це означає, що використання шкільних комп'ютерів і використання **IServ** на шкільних і приватних пристроях більше не можливе до з'ясування ситуації.

Облікові записи батьків

Якщо використовується модуль реєстрації батьків, це робиться тільки в тому випадку, якщо батьки дають згоду на обробку своїх даних і зареєструвалися за допомогою коду, наданого школою. Обліковий запис батьків може бути постійно пов'язаний лише з обліковим записом учня. Школа несе відповідальність за авторизацію батьківського облікового запису.